# OUTING RECORD — CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

1070 6

Name of Student Alice Bellanger

Home Address Geo. Bellanger, Beaulieu Minn.

Tribe Chippewa

Age at Entrance 17

Date of Entrance 8-9-'10

Shop

Patron Harry F. Matter

Locality

Address Rutledge, Pa.

R. R. Station

Recommended by

Grade in School

Grade of Home

Church

Date of Outing 11-26-'10

Date Returned 8-31-'11

Wages

| | ~~JAN.~~ July | ~~FEB.~~ Aug | ~~MAR.~~ Sept | ~~APR.~~ Oct | ~~MAY~~ Nov | ~~JUNE~~ Dec | ~~JULY~~ Jan | ~~AUG.~~ Feb | ~~SEPT.~~ Mar | ~~OCT.~~ Apr | ~~NOV.~~ May | ~~DEC.~~ June | TOTAL OR AVERAGE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Days in School | | | | | | | 20 | 23 | 23 | | | | |
| Conduct | | | | | | | g | g | g | g | 7 | g | |
| Ability | | | | | | | g | 7 | " | 7 | 7 | 7 | |
| Health | | | | | | | g | g | " | g | g | g | |
| Earnings | | | | | | | | | | | 1.50 | 6. | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | g | g | | | | |
| | | | | | | | g | g | | | | |
| | | | | | | | g | g | | | | |
| | | | | | | | 6. | 6.75 | | | | |
| D. R. Lippincott Moorestown, N. J. | | | | | | | | | | | g | g | g |
| | | | | | | | | | | | v.g. | g | g. |
| | | | | | | | | | | | g | g | g |
| 4-10-'12 | | 11-13-'12 | | | | | | | | | 6. | 8. | 8. |
| | | | | | | | | | 20 | 23 | | | |
| | | | | | | | g | g. | g | g | | | |
| | | | | | | | g | g. | g | g | | | |
| | | | | | | | g | g. | g | g | | | |
| | | | | | | | 8. | 8. | | | | | |

# OUTING RECORD — CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

**Name of Student** **Home Address** **Tribe**

Age at Entrance | Date of Entrance | Shop

Patron | Locality

Address | R. R. Station

Recommended by | Grade in School

Grade of Home | Church

Date of Outing | Date Returned | Wages

| | JAN. | FEB. | MAR. | APR. | MAY | JUNE | JULY | AUG. | SEPT. | OCT. | NOV. | DEC. | TOTAL OR AVERAGE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Days in School | | | | | | | | | | | | | |
| Conduct | | | | | | | | | | | | | |
| Ability | | | | | | | | | | | | | |
| Health | | | | | | | | | | | | | |
| Earnings | | | | | | | | | | | | | |

YAWMAN & ERBE MFG. CO., ROCHESTER, N. Y. 441927 3M. 4-09

Ed. Sch.
41269-1910
57776-1910
65673-1910
78453-1910
79125-1910
C. H. S.

1070

6

65673

OFFICE OF INDIAN AFFAIRS
RECEIVED
AUG 12 1910

5—192 *a*.

# BRIEF.

APPLICATION OF

George Bucanyon

FOR THE ENROLLMENT OF

Alice Bucanyon

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle Indian School. Carlisle Pa

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

White Earth. Minn

Date of enrollment, ....., 190

Term of enrollment, ..... (.....) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

.....

Position, .....

6—870

16

5—192 a

# APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle Pa.

of Alice Bellanger (Name of child.), Female (Sex.); date of birth Feby 1893 (1894); Chippewa (Tribe.)

| NAME OF FATHER. (Both Indian and English.) | LIVING OR DEAD. | TRIBE. | BAND. | DEGREE OF INDIAN BLOOD. |
|---|---|---|---|---|
| George Bellanger | living | Chippewa | Otter Tail | 1/2 |
| NAME OF MOTHER. Nah bon ay gah bow Lynny Ellen Bellanger | | Chippewa | Otter Tail | 5/16 |

I, George Bellanger (Parent, guardian, or next of kin.), do hereby voluntarily consent and agree to enrollment in said school for a period of Three (Not less than 3.) years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

| NAME OF SCHOOL. | DATE OF ENROLLMENT. | DATE OF DISCHARGE. | CAUSE. | GRADE. |
|---|---|---|---|---|
| 1. Rice River | | 1910 | Time expired | 7th |
| 2. | | | | |
| 3. | | | | |
| 4. | | | | |

George Bellanger
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address:

Two witnesses:

6—870

## PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 5 day of Aug, 1910

P C Kneeland

*Physician at* Pabucomen *Agency.*

---

## CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of .....
(Parent, guardian, or next of kin.)
was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This ..... day of ....., 190

.....

*Agent or Superintendent.*

---

## CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on .....
(As soon after arrival as possible.)
, I made a careful examination of the physical condition of ....., the child named in the foregoing application, and found ..... to be .....

.....

.....

I therefore recommend that the said child be ..... enrolled in this school.

This ..... day of ....., 190

.....

*School Physician.*

---

## SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files. and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

6—870

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

*Provided*, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

6—870

J. 1070

| NAME. | TRIBE. | PARENT OR GUARDIAN. |
|---|---|---|
| Alice Ballenger | Chippewa | |

| DATE ENROLLED. | TERM. | AGE. | HOME ADDRESS |
|---|---|---|---|
| Aug. 9, 1910 | | 17 | Beaulieu Minn. |

| DATE OF RECORD | ACADEMIC DEPARTMENT. | | | INDUSTRIAL DEPARTMENT. | | | DORMITORY. | | | OUTING | | SPECIAL REMARKS. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ROOM NO. | Scholarship | Conduct. | Shop. | Ability. | Conduct. | Room No. | Neatness | Conduct. | Ability. | Conduct. | |
| Jan. '11 | | | | | | | | | | | | |
| July 11 | 10 | Outing. | | | | V. G. | | | | | | |
| Dec. '11 | | | | | G. | V. G | | Fair | Ex. | | | |

6

REPORT OF Alice Bellanger pupil of Carlisle Indian School, who went Nov. 26 (Date) to live with Mrs. H. T. Matter (Patron) of Rutledge (Post Office), Del. Co. (County), Pa. (State), Morton Railroad Station

Conduct Good.

Health V. good.

Ability Ex.

Cleanliness V. good

Economy Good.

Situation of Room 3rd. floor front.

Condition of Room Fair

Condition of Clothing Good

Wages $6.00 per month.

Are careful accounts kept by patron? Yes

Are careful accounts kept by pupil? Yes.

Number of days at school 100

Distance to school ½ mile

Grade or quality of school Public.

Name and address of teacher Miss Lemmo — Media, Pa.

Qualifications of teacher V. good

In what grade was pupil at Carlisle? 7th.

In what grade is pupil at present? 7th.

Attends what church and Sunday school? Catholic

Distance to church 3/4 mile

Is there a Catholic church in locality? Yes

Who compose patron's family? Man and wife.

What other help is employed? Not any.

Locality of home In village

Home life and environments Pleasant.

Trade at school

Nature of work House work.

Pupil's age 18 yrs. Experience Not any.

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

Mrs Matter has written to Miss Gaither.

6

REPORT OF Alice Bellanger pupil of Carlisle Indian School, who went Nov. 1910 (Date) to live with Mrs. H. F. Motter (Patron) of Rutledge (Post Office), Delaware (County), Pennsylvania (State), Morton Pa. Railroad Station

Conduct Fair

Health Excellent

Ability Fair

Cleanliness "

Economy "

Situation of Room 3rd flor

Condition of Room Excellent

Condition of Clothing needs shirt-waists

Wages 6.00 will inc. as to improvement

Are careful accounts kept by patron? Yes.

Are careful accounts kept by pupil? No.

Number of days at school

Distance to school 4 blocks.

Grade or quality of school

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle? 6th

In what grade is pupil at present? "

Attends what church and Sunday school? Cath.

Distance to church 3 blocks.

Is there a Catholic church in locality? Yes.

Who compose patron's family? Mr. + Mrs. M. child 1 yr.

What other help is employed? Woman to work.

Locality of home Town

Home life and environments V. good

Trade at school

Nature of work Gen. helper.

Pupil's age 18 Experience 6 mo.

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

New patron, first-land, quite a pleasant new home. young woman, an excellent housekeeper. very practical. says she has been with her sister which has pleasant disposition. willing but very slow & forgetful. Rheumatic in her body & ill-health.
Patient indicidyer about-gay for high. Alice likes her home. she wants to return to Carlisle for winter.

Nellie O. Gardner
Field Agent

May 24-1911.

6

REPORT OF Alice Ballenger, pupil of Carlisle Indian School, who went Nov 26, 1910 (Date) to live with H. F. Matter (Patron) of Rutledge (Post Office), Montgomery (County), Pa. (State), Rutledge Railroad Station.

Conduct Excellent

Health Good

Ability Fair — Improving

Cleanliness Good

Economy Good

Situation of Room 2nd Floor

Condition of Room Excellent

Condition of Clothing Good

Wages

Are careful accounts kept by patron?

Are careful accounts kept by pupil?

Number of days at school 17

Distance to school 3 blocks.

Grade or quality of school Grammar.

Name and address of teacher Miss R. Lemmo.

Qualifications of teacher Excellent.

In what grade was pupil at Carlisle? 7th

In what grade is pupil at present? 7th

Attends what church and Sunday school? Catholic

Distance to church 2 blocks.

Is there a Catholic church in locality? Yes.

Who compose patron's family? Mr. and Mrs. Matter baby 7 mo.

What other help is employed? Woman to wash.

Locality of home Town.

Home life and environments Excellent.

Trade at school

Nature of work Gen. helper.

Pupil's age 17 Experience 2 months

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

New patron, first girl.
Pleasant home.
Patron a young, practical woman, excellent housekeeper, says Alice has been with her but a few weeks, so far perfectly satisfactory. She is inexperienced but is willing and tries hard to please. She is improving. Alice likes her home and school very much.
Principal says A. entered Dec. 7th, she is up to grade in all studies. Conduct excellent, application excellent.

Jan. 5th 1911.

Mellie S. Gaither
Field Agent.

1—567 a

Department of the Interior.

BEAULIEU, FEB 20 1913 MINN.

OFFICIAL BUSINESS PENALTY FOR PRIVATE USE $300

*Mr. M. Friedman*

*Supt. U. S. Indian School*

*Carlisle*

*Pennsylvania*

6—3305

J-1070

February 19, 1913

Name Alice Bellanger
(Please give name by which enrolled and also present or married name.)

Tribe Chippewa

Present Address Beaulieu Minnesota

Former Address " "
(Address from which we heard from you last.)

Present Occupation Helping at home

Remarks:

'Y AND E'' ROCH.

# REPORT AFTER LEAVING CARLISLE

563757 3M-2-11

NAME AT CARLISLE Alice Bellbinger

PRESENT NAME

| DATE | INFORMATION THROUGH | ADDRESS | OCCUPATION | ITEMS OF INTEREST | GRADE |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |